

# **REFERAT Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget - 2002-2005 d. 11-11-2003**

**Mødedato**           Tirsdag d. 11. november 2003 kl. 16:30

**Mødested**           Rådhuset

**Mødedeltagere**     Peter Nielsen, Khuram Malik, John B. B. Althoff-Andersen, Grethe Slivsgaard, Lis Smidsholm, Ida Krog, Kim Wessel-Tolvig, Birgit Thybjerg Pedersen, Lone Yalcinkaya

## Indholdsfortegnelse

MEDDELELSER.....	3
FORDELING AF FÆLLESPULJE TIL FORSIKRINGSKONTI FOR 2003, TILLÆGSBEVILLIN	5
OVERFØRSEL AF LØNMIDLER FRA KULTURFEST TIL SOMMERFERIEAKTIVITETER, TI	7
FORDELING AF LØNPULJEMIDLER, TILLÆGSBEVILLING .....	9
BAGSVÆRD STADION, OPRETNING AF VARME OG VENTILATION, ANLÆGSBEVILLIN	11
AKTIVCENTRET TELEFONVEJ 7, UDSKIFTNING AF GASKEDLER, ANLÆGSREGNSKAB	13
FRØDINGS ALLÉ 8, FUGTISOLERING OG OMFANGSDRÆN, ANLÆGSREGNSKAB .....	15
KULTURHUS I GLADSAXE IDÉOPLÆG, ANLÆGSREGN-SKAB .....	17
BUDGETKONTROL 3. KVARTAL 2003 .....	19
REVISIONSINSTRUKS FOR FORENINGER DER MODTAGER TILSKUD I HENHOLD TIL I	21
TIDSPLAN FOR IGANGSÆTTELSE AF ANLÆGSPROJEKTER I 2004.....	23
BØRN OG KULTUR, INDDRAGELSE AF TILLADELSE TIL AT MODTAGE TILSKUD OG LÅ	25
Lukket.....	27
Lukket.....	28

## **Punkt 91: MEDDELELSER**

KFIU 11.11.2003, nr. 91

# KFIU 11.11.2003, nr. 91

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 91

## MEDDELELSER

a.  
På Kultur- Fritids- og Idrætsudvalgets møde 09.12.2003 serveres der julemiddag. I lighed med tidligere år inviteres borgmesteren samt formand og næstformand for interesseorganisationerne F.I.G., BUS, KULTUREN og Aftenskolernes Samarbejdsudvalg.

b.  
Udbud af Biblicafeen  
Sagen om udbud af Biblicafeen afventer den endelige tidstermin for indretning af Grønt Aktivitetshus i Hovedbiblioteket. Da omfanget af ombygningen endnu ikke kendes vil det være uhensigtsmæssigt at indgå aftale med en kommende lejer før dette er afklaret.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget:** Punkt a og b til efterretning.

# **Punkt 92: FORDELING AF FÆLLESPULJE TIL FORSIKRINGSKONTI FOR 2003, TILLÆGSBEVILLING**

KFIU 11.11.2003, nr. 92

# KFIU 11.11.2003, nr. 92

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 92

## FORDELING AF FÆLLESPULJE TIL FORSIKRINGSKONTI FOR 2003, TILLÆGSBEVILLING

I 2003 er placeret 362.661 kr. på fælleskonto under servicemålsområde: Idræt til dækning af udgifter på forsikringskonti, på Kultur-, Fritids- og Idrætsudvalgets område.

Beløbet er fordelt efter normeringen på de enkelte decentrale institutioner.

Idrætsanlæggenes andel på 239.690 kr. overføres ved budgetomplaceringer.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller, at der gives tillægsbevilling på i alt 122.971 kr. til

serviceområde: Kultur:

Gladsaxe Bibliotekerne 89.773 kr.,

Gladsaxe Bio 6.006 kr.,

Borgernes Hus 5.007 kr. og

serviceområde: Fritid og Folkeoplysning:

Gladsaxe Musikskole 18.583 kr.

Fælles formål 3.602 kr.

finansieret af serviceområde: Idræt, fælleskonto.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Børne- og kulturforvaltningens indstilling anbefales.

**Punkt 93: OVERFØRSEL AF LØNMIDLER FRA KULTURFEST TIL  
SOMMERFERIEAKTIVITETER, TILLÆGSBEVILLING**

KFIU 11.11.2003, nr. 93

# KFIU 11.11.2003, nr. 93

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 93

## OVERFØRSEL AF LØNMIDLER FRA KULTURFEST TIL SOMMERFERIEAKTIVITETER, TILLÆGSBEVILLING

I forbindelse med afvikling af sommerferieaktiviteter er afsat 60.000 kr. årligt til ansættelse af administrativ hjælp.

Den pågældende har i 2003 ligeledes deltaget i afviklingen af Kulturfest arrangementet.

Den samlede lønudgift incl. feriepenge m.v. udgør 83.915 kr.

Til dækning af merforbruget på sommerferieaktiviteterne indstilles derfor, at 23.915 kr. overføres fra servicemålsområde: Kultur til servicemålsområde: Fritid og Folkeoplysning.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller, at der gives tillægsbevilling på 23.915 kr. til servicemålsområde: Fritid og folkeoplysning fra servicemålsområde: Kultur.

Finansieret af servicemålsområde: Kultur, kulturelle aktiviteter.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Børne- og kulturforvaltningens indstilling anbefales.

# **Punkt 94: FORDELING AF LØNPULJEMIDLER, TILLÆGSBEVILLING**

KFIU 11.11.2003, nr. 94

# KFIU 11.11.2003, nr. 94

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 94

## FORDELING AF LØNPULJEMIDLER, TILLÆGSBEVILLING

På 2 fælleskonti under servicemålsområderne Idræt og Kultur resterer beløb vedrørende ikke-udmøntede lønpuljemidler. Begge puljerne dækker personale under flere servicemålsområder.

Der er nu udmøntet følgende beløb til decentrale institutioner:

Til Gladsaxe Musikskole 39.516 kr. i 2003 fra fælleskonto under servicemålsområde: Idræt.

Til Gladsaxe Musikskole 24.886 kr. i 2003 og 36.288 kr. i 2004 og til Fritid og Folkeoplysning, fælles formål, 8.649 kr. i 2003 og 2004. Alle fra servicemålsområde: Kultur.

Øvrige udmøntede beløb overføres ved budgetomplaceringer.

### Børne- kulturforvaltningen indstiller,

at der gives tillægsbevilling på 39.516 kr. i 2003 til servicemålsområde: Fritid og Folkeoplysning, Gladsaxe Musikskole, finansieret af servicemålsområde: Idræt, fælles formål, lønpulje,

at der gives tillægsbevilling på 24.886 kr. i 2003 til servicemålsområde: Fritid og folkeoplysning, Gladsaxe Musikskole, finansieret af servicemålsområde: Kultur, fællesudgifter- og indtægter,

at der gives tillægsbevilling på 36.288 kr. i 2004 til servicemålsområde: Fritid og folkeoplysning, Gladsaxe Musikskole, finansieret af servicemålsområde: Kultur, fællesudgifter- og indtægter og

at der gives tillægsbevilling på 8.649 kr. i 2003 og 2004 til servicemålsområde: Fritid og folkeoplysning, Fælles formål, fi-

nansieret af servicemålsområde: Kultur, fællesudgifter- og indtægter.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Børne- og kulturforvaltningens indstilling anbefales.

# **Punkt 95: BAGSVÆRD STADION, OPRETNING AF VARME OG VENTILATION, ANLÆGSBEVILLING**

KFIU 11.11.2003, nr. 95

# KFIU 11.11.2003, nr. 95

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 95

## BAGSVÆRD STADION, OPRETNING AF VARME OG VENTILATION, ANLÆGSBEVILLING

Der er i investeringsoversigten afsat et rådighedsbeløb på 520.000 kr. i 2004 til opretning af varme- og ventilationsanlæg på Bagsværd Stadion.

Varme- og ventilationsanlæggene, der betjener bade- og omklædningsrum på Bagsværd Stadion, fungerer ikke tilfredsstillende.

Ventilationsaggregatet, der betjener de 6 omklædningsrum i vestfløjen, skal udskiftes på grund af nedslidning og gennemtæringer. Samtidigt skal anlæggets kapacitet forøges for at sikre en mere effektiv udluftning og affugtning af lokalerne.

Radiatorerne i omklædningsrummene er generelt for små og skal udskiftes.

Bygningen udvides for tiden med 2 omklædningsrum. Etablering af ventilation i de nye omklædningsrum og opretning af det eksisterende anlæg samles i ét ventilationsprojekt for at optimere den samlede løsning. Dette er forudsat i anlægsbevillingen til de nye omklædningsrum (BR 20.08.2003, sag nr. 151). Ventilationsprojektet er udbudt som hovedentreprise i bunden licitation sammen med de nye omklædningsrum med henblik på udførelse ved samme hovedentreprenør.

Det foreslås, at radiatorudskiftninger mv. udbydes som fagentreprise i underhåndsbud.

Opgaven er kalkuleret til en samlet udgift på 520.000 kr.

Specifikation af økonomi og forslag til entreprenører behandles som sag nr. 103

Tidsplan:

Økonomiudvalget	02.12.2003
Byrådet	10.12.2003
Udførelse	januar-februar 2004
Ibrugtagning	01.03.2004

Børne- og kulturforvaltningen indstiller,


at projektet gennemføres som beskrevet,

at udbudsform og tidsplan godkendes,

at ejendomsafdelingen forestår gennemførelsen, og

at der gives anlægsbevilling på 520.000 kr. finansieret af det afsatte beløb i anlægsoversigten 2004.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

BR 20.08.2003, sag nr. 151 

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Børne- og kulturforvaltningens indstilling anbefales.

**Punkt 96: AKTIVCENTRET TELEFONVEJ 7, UDSKIFTNING AF  
GASKEDLER, ANLÆGSREGNSKAB**

KFIU 11.11.2003, nr. 96

# KFIU 11.11.2003, nr. 96

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 96

## AKTIVCENTRET TELEFONVEJ 7, UDSKIFTNING AF GASKEDLER, ANLÆGSREGNSKAB

Der foreligger regnskab for følgende anlægsarbejde:

Aktivcentret, Telefonvej 7, Søborg:

Udskiftning af gaskedler

Bevilget i Byrådet 10.04.2002                      439.000 kr.


Afholdte udgifter                                      402.244 kr.

Mindreforbrug:                                      36.756 kr.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller,

at regnskabet godkendes.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

BR 10.04.2002, sag nr. 108 

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Børne- og kulturforvaltningens indstilling anbefales.

# **Punkt 97: FRØDINGS ALLÉ 8, FUGTISOLERING OG OMFANGSDRÆN, ANLÆGSREGNSKAB**

KFIU 11.11.2003, nr. 97

# KFIU 11.11.2003, nr. 97

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 97

## FRØDINGS ALLÉ 8, FUGTISOLERING OG OMFANGSDRÆN, ANLÆGSREGNSKAB

---

Der foreligger regnskab for følgende anlægsarbejde:

Frødings Allé 8 Søborg:

Fugtisolering og omfangsdræn

Bevilget i Byrådet 08.05.2002 297.000 kr.

Afholdte udgifter 308.100 kr.

Merforbrug - 11.100 kr.


Merforbruget skyldes større forbrug af timer til reparation af fundament idet overfladen var mere porøs end først antaget.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller,

at regnskabet godkendes, og

at merforbruget finansieres af fælleskonto fritidsområdet.

Sagen skal til Økonomiudvalget

BR 08.05.2002, sag nr. 125 

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget Børne- og kulturforvaltningens indstilling anbefales.**

# **Punkt 98: KULTURHUS I GLADSAXE IDÉOPLÆG, ANLÆGSREGN- SKAB**

KFIU 11.11.2003, nr. 98

# KFIU 11.11.2003, nr. 98

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 98

## KULTURHUS I GLADSAXE IDÉOPLÆG, ANLÆGSREGN-SKAB

---

Der foreligger regnskab for følgende anlægsarbejde:

Kulturhus i Gladsaxe:

Idéoplæg


Bevilget i Byrådet 08.05.2002	450.000 kr.
Bevilget i Byrådet 11.12.2002	<u>65.000 kr.</u>
	515.000 kr.


Afholdte udgifter	<u>503.578 kr.</u>
-------------------	--------------------

Mindreforbrug:	<u>11.422 kr.</u>
----------------	-------------------

Børne- og kulturforvaltningen indstiller, at regnskabet godkendes.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

BR 08.05.2002, sag nr. 122 

BR 11.12.2002, sag nr. 244 

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Børne- og kulturforvaltningens indstilling anbefales.

## **Punkt 99: BUDGETKONTROL 3. KVARTAL 2003**

KFIU 11.11.2003, nr. 99

# KFIU 11.11.2003, nr. 99

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 99

## BUDGETKONTROL 3. KVARTAL 2003

Børne- og kulturforvaltningen kan nu fremlægge budgetkontrol for 3. kvartal af 2003.

For at budgetkontrollen kan være ensartet for alle udvalg er der ikke mere kontonumre på oversigten.

Det oprindelige driftsbudget er på netto 100.302 mio. kr. Der er givet tillægsbevillinger og meddelt omplaceringer på 6.308 mio. kr., sådan at det korrigerede driftsbudget er på netto 106.610 mio. kr.

Forbruget efter 3. kvartal er på 75.663 mio. kr. svarende til en forbrugsprocent på 71,0 %. Til sammenligning var forbrugsprocenten efter 3 kvartal i 2002 i forhold til regnskabsresultat på 75,3 %.

Kultur fritids- og idrætsudvalget	Korrigeret budget	Forbrug pr. 02.10.2003	Forbrug pr. 02.10.2003 i % af korrigeret budget	Forbrug pr. 02.10.2002 i % af korrigeret budget
Kulturområdet	52.779	35.829	67,9	73,0
Fritids- og folkeoplysning	24.352	16.653	68,4	75,0
Idrætsområdet	29.479	23.181	78,6	80,5

Som det fremgår af tabellen er der ikke på nuværende tidspunkt behov for at foretage budgetændringer mellem bevillingsniveauerne.

På folkeoplysningsudvalgets område udmøntes mindreforbrug på tilskudspuljerne til foreningerne gennem en ekstra tilskudsrunde i november/december, lige som det sker på aftenskoleområdet.

Der vedlægges en oversigt, hvor forbruget i årets 3. kvartal er sammenlignet med forbruget i forhold til regnskabsresultatet i samme periode i 2002.

### **(Bilag 1)**

Endvidere vedlægges en oversigt over de igangværende anlægsprojekter med rådighedsbeløb og forbrug pr. 30.09.2003.

### **(Bilag 2)**

Børne- og kulturforvaltningen forelægger sagen til orientering.

Sagen kan afgøres af Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Til orientering.

# **Punkt 100: REVISIONSINSTRUKS FOR FORENINGER DER MODTAGER TILSKUD I HENHOLD TIL FOLKEOPLYSNINGSLOVEN**

KFIU 11.11.2003, nr. 100

# KFIU 11.11.2003, nr. 100

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 100

## REVISIONSINSTRUKS FOR FORENINGER DER MODTA-GER TILSKUD I HENHOLD TIL FOLKEOPLYSNINGSLOVEN

I henhold til § 29 i Folkeoplysningsloven og § 19-20 i bekendtgørelsen skal foreninger, der modtager tilskud efter lovens kap. 4, 5 og 7 aflægge regnskab for modtagne tilskud efter de regler der er fastsat af kommunen.

Regnskabet skal revideres af en revisor efter kommunens revisionsinstruks.

Byrådet godkendte 11.06.1997, sag nr. 113 regnskabs- og revisionsbestemmelser for hele folkeoplysningsområdet.

Folkeoplysningsloven blev ændret i marts 2002 og dette medførte, at Folkeoplysningsudvalget 28.08.2002, sag nr. 37 tiltrådte nye retningslinier for tilskud til undervisning.

Forvaltningen har valgt at dele instruksen i 3, da det ikke er hensigtsmæssigt, at foreningerne har modtaget en instruks som dækker flere områder inden for folkeoplysningen.

De 3 instrukser er:

- én for foreninger, der tilbyder frivilligt folkeoplysende foreningsarbejde,
- én for foreninger, der modtager tilskud på over 500.000 kr. og som tilbyder folkeoplysende voksenundervisning samt
- én for foreninger, der modtager tilskud på under 500.000 kr. og som tilbyder folkeoplysende voksenundervisning.

I instrukserne (**vedlagt**) for folkeoplysende voksenundervisning er der ikke ændret ved principperne, men de er en konsekvens af de nye retningslinier for tilskud til undervisning.

I Instruksen for frivilligt folkeoplysende foreningsarbejde er der foretaget rettelser af redaktionel karakter. Instruksen (**vedlagt**).


Folkeoplysningsudvalget foreslår, og børne- og kulturforvaltningen indstiller,


at revisionsinstruks for foreninger, der tilbyder frivilligt folkeoplysende foreningsarbejde godkendes,


at revisionsinstruks for foreninger, der modtager tilskud på over 500.000 kr. og som tilbyder folkeoplysende voksenundervisning godkendes, og

at revisionsinstruks for foreninger, der modtager tilskud på under 500.000 kr. godkendes.

Sagen kan afgøres af Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

BR 11.06.1997, sag nr. 113 

FOU 28.08.2002, sag nr. 37 

FOU 29.10.2003, sag nr. 44 

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Sagen godkndt.

# **Punkt 101: TIDSPLAN FOR IGANGSÆTTELSE AF ANLÆGSPROJEKTER I 2004**

KFIU 11.11.2003, nr. 101

# KFIU 11.11.2003, nr. 101

Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 101

## TIDSPLAN FOR IGANGSÆTTELSE AF ANLÆGSPROJEKTER I 2004

På Byrådsmødet 08.10.2003 blev budgettet for 2004 og overslagsårene 2005-2007 vedtaget. Som opfølgning herpå forelægger børne- og kulturforvaltningen en tidsplan for igangsættelse af de vedtagne anlægsprojekter i 2004 på Kultur- Fritids- og Idrætsudvalgets område (**Bilag nr. 1**).

Tidsplanen indeholder en oversigt over de anlægsprojekter, der er optaget på investeringsoversigten i 2004 med angivelse af, hvornår der forventes søgt bevilling eller om der er givet bevilling ved budgetvedtagelsen. Desuden er det anført hvornår projektet forventes igangsat og hvornår det forventes afsluttet.

Tidsplanen vil løbende blive fulgt op i forbindelse med den kvartalsvise budgetkontrol.

Børne- og kulturforvaltningen forelægger sagen til orientering.

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget** Til orientering.

# **Punkt 102: BØRN OG KULTUR, INDDRAGELSE AF TILLADELSE TIL AT MODTAGE TILSKUD OG LÅNE LOKALER**

KFIU 11.11.2003, nr. 102

# **KFIU 11.11.2003, nr. 102**

**Udvalgstype: KFIU Mødedato: 11.11.2003 Nummer: 102**

## **BØRN OG KULTUR, INDDRAGELSE AF TILLADELSE TIL AT MODTAGE TILSKUD OG LÅNE LOKALER**

Børn og Kultur blev udtaget til stikprøvekontrol af foreningens regnskab for 2001. Børn og Kultur har ikke fremlagt den ønskede dokumentation. Efterfølgende har Børn og Kultur heller ikke fremsendt regnskabsskema for 2002. Det indstilles derfor, at der ikke anvises lokaler eller ydes tilskud til foreningen i en 3-årig periode.

Ifølge folkeoplysningslovens §§30 og 32 kan byrådet forlange, at beløb, der ikke er anvendt i overensstemmelse med loven eller efter gældende regler, tilbagebetales (§30). Byrådet kan undlade at yde tilskud og anvise lokaler i en nærmere angiven periode, såfremt en forening ikke overholder de fastsatte regler (§32).

Børn og Kultur har i 2001 og 2002 fået udbetalt deltagertilskud. Samlet er foreningen blevet bedt om tilbagebetaling af 20.370,69 kr. for de 2 år.

Børne- og kulturforvaltningen har været i kontakt med foreningen flere gange, og de er blevet gjort opmærksom på, at såfremt de ikke indsendte det ønskede materiale, ville de blive anmodet om tilbagebetaling af de modtagne deltagertilskud. Aftalen er ikke overholdt, og foreningen har fortsat ikke fremsendt hverken det ønskede materiale eller tilbagebetalt de modtagne deltagertilskud. Børn og Kultur har anvendt idrætslokaler på skolerne, men de tildelte tider er fra 29.07.2003 blevet annulleret, hvilket er meddelt foreningen.

Folkeoplysningsudvalget foreslår, og børne- og kulturforvaltningen indstiller,

at Børn og Kultur fratages retten til at få anvist lokaler og modtage tilskud i henhold til Folkeoplysningsloven indtil 01.08.2006,

at det samlede udbetalte tilskud på 20.370,69 kr. for 2001 og 2002 forlanges tilbagebetalt.

Børne- og kulturforvaltningen indstiller, at kompetencen til at afgøre om et tilskud, der ikke er anvendt i overensstemmelse med loven eller efter de gældende regler, skal tilbagebetales delegeres til forvaltningen.

Sagen kan afgøres af Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget.

FOU 29.10.2003, sag nr. 43

**Kultur- Fritids- og Idrætsudvalget Udsat.**

## **Punkt 103: Lukket**

KFIU 11.11.2003, nr. 103

## **Punkt 104: Lukket**

KFIU 11.11.2003, nr. 104